

ELSŐFOKÚ BÍRÓSÁG

Az Elsőfokú Bíróság 2009. június 11-i ítélete — Othman kontra Tanács és Bizottság

(T-318/01. sz. ügy) ⁽¹⁾

(„Közös kül- és biztonságpolitika — Az Oszáma bin Ládennel, az al-Kaida-hálózattal és a Tálibánnal összeköttetésben álló személyekkel és szervezetekkel szemben meghatározott korlátozó intézkedések — Pénzeszközök befagyasztása — Megsemmisítés iránti kereset — A kereseti kérelmek módosítása — Alapvető jogok — A tulajdon tiszteletben tartásához való jog, a meghallgatáshoz való jog és a hatékony bírósági felülvizsgálathoz való jog”)

(2009/C 180/66)

Az eljárás nyelve: angol

Felek

Felperes: Omar Mohammed Othman (London, Egyesült Királyság), (képviselők kezdetben: J. Walsh barrister, F. Lindsley és S. Woodhouse solicitors, később: S. Cox barrister és H. Miller solicitor)

Alperesek: az Európai Unió Tanácsa (képviselők kezdetben: M. Vitsentzatos és M. Bishop, később: M. Bishop és E. Finnegan, meghatalmazottak), az Európai Közösségek Bizottsága (képviselik kezdetben: A. van Solinge és C. Brown, később: E. Paasivirta és P. Aalto meghatalmazottak)

Az alperest támogató beavatkozók: Nagy-Britannia és Észak-Írország Egyesült Királysága (képviseli kezdetben: J. Collins, később: C. Gibbs, majd: E. O'Neill és végül: I. Rao meghatalmazotti minőségben, segítőkük kezdetben: S. Moore, később: M. Hoskins barristers)

Az ügy tárgya

Kezdetben egyrészt az egyes termékek és szolgáltatások Afganisztánba történő kivitelének tilalmáról, a repülési tilalom megerősítéséről és az afganisztáni Tálibánt illető pénzkészletek és egyéb pénzügyi források befagyasztásáról, valamint a 337/2000/EK rendelet hatályon kívül helyezéséről szóló, 2001. március 6-i 467/2001/EK tanácsi rendelet, másrészt pedig a 467/2001 rendelet harmadszori módosításáról szóló, 2001. október 19-i 2062/2001/EK bizottsági rendelet, ezt követően pedig az Oszáma bin Ládennel, az Al-Qaida [helyesen: al-Kaida]-hálózattal és a Tálibánnal összeköttetésben álló egyes személyekkel és szervezetekkel szemben meghatározott szigorító intézkedések bevezetéséről, valamint a 467/2001 rendelet hatályon kívül helyezéséről szóló, 2002. május 27-i 881/2002/EK tanácsi rendelet felperesre vonatkozó részének megsemmisítése iránti kérelem

Az ítélet rendelkező része

- 1) Az egyes termékek és szolgáltatások Afganisztánba történő kivitelének tilalmáról, a repülési tilalom megerősítéséről és az afganisztáni Tálibánt illető pénzkészletek és egyéb pénzügyi források befagyasztásáról, valamint a 337/2000/EK rendelet hatályon kívül helyezéséről szóló, 2001. március 6-i 467/2001/EK tanácsi rendelet és a 467/2001 rendelet harmadszori módosításáról szóló, 2001. október 19-i 2062/2001/EK bizottsági rendelet megsemmisítése iránti kérelmekről már nem szükséges határozni.
- 2) Az Elsőfokú Bíróság az Oszáma bin Ládennel, az al-Kaida-hálózattal és a Tálibánnal összeköttetésben álló egyes személyekkel és szervezetekkel szemben meghatározott szigorító intézkedések bevezetéséről, valamint a 467/2001 rendelet hatályon kívül helyezéséről szóló, 2002. május 27-i 881/2002/EK tanácsi rendelet Omar Mohammed Othmant érintő részét megsemmisíti.
- 3) Az Elsőfokú Bíróság az Európai Unió Tanácsát kötelezi a saját költségein kívül Omar Mohammed Othman költségeinek viselésére, valamint a költségmentesség címén az Elsőfokú Bíróság pénztára által megelőlegezett összegek megfizetésére.
- 4) Az Európai Közösségek Bizottsága, valamint Nagy-Britannia és Észak-Írország Egyesült Királysága maguk viselik saját költségeiket.

⁽¹⁾ HL C 68., 2002.3.16.

Az Elsőfokú Bíróság 2009. június 11-i ítélete — Confservizi kontra Bizottság

(T-292/02. sz. ügy) ⁽¹⁾

(„Állami támogatások — Az olasz hatóságok által bizonyos, közszolgáltatásokat nyújtó vállalkozások számára adómentességek és kedvezményes kölcsönök formájában nyújtott támogatási program — A támogatásokat a közös piaccal összeegyeztethetetlennek nyilvánító határozat — Megsemmisítés iránti kereset — Vállalkozások társulása — A személyében való érintettség hiánya — Elfogadhatatlanság”)

(2009/C 180/67)

Az eljárás nyelve: olasz

Felek

Felperes: Confederazione Nazionale dei Servizi (Confservizi) (Róma, Olaszország), (képviselők: C. Tessarolo, A. Vianello, S. Gobbato és F. Spitaleri ügyvédek)